

# DIN EN 415-6:2013-09 (E)

## Safety of packaging machines - Part 6: Pallet wrapping machines

---

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
Foreword .....		5
Introduction .....		6
<b>1</b>	<b>Scope .....</b>	<b>7</b>
<b>2</b>	<b>Normative references .....</b>	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions .....</b>	<b>10</b>
<b>3.1</b>	<b>Definition of terms .....</b>	<b>10</b>
<b>3.2</b>	<b>Description of pallet wrapping machines .....</b>	<b>11</b>
<b>4</b>	<b>List of hazards on pallet wrapping machines .....</b>	<b>25</b>
<b>4.1</b>	<b>General .....</b>	<b>25</b>
<b>4.2</b>	<b>General pallet wrapping machine hazards .....</b>	<b>26</b>
<b>4.3</b>	<b>Specific hazards on pallet wrapping machines excluding shrinking systems and auxiliary machines .....</b>	<b>30</b>
<b>4.4</b>	<b>Specific hazards on pallet shrinking systems .....</b>	<b>34</b>
<b>4.5</b>	<b>Auxiliary machines .....</b>	<b>36</b>
<b>5</b>	<b>Safety requirements and measures for pallet wrapping machines .....</b>	<b>37</b>
<b>5.1</b>	<b>General .....</b>	<b>37</b>
<b>5.2</b>	<b>General requirements for pallet wrapping machines .....</b>	<b>37</b>
<b>5.3</b>	<b>Safety requirements for pallet wrapping machines .....</b>	<b>51</b>
<b>5.4</b>	<b>Safety requirements for shrinking systems .....</b>	<b>56</b>
<b>5.5</b>	<b>Auxiliary machines .....</b>	<b>61</b>
<b>6</b>	<b>Verification of safety requirements and measures .....</b>	<b>61</b>
<b>6.1</b>	<b>General .....</b>	<b>61</b>
<b>6.2</b>	<b>Visual inspections with the machine stopped .....</b>	<b>62</b>
<b>6.3</b>	<b>Measurements with the machine stopped .....</b>	<b>62</b>
<b>6.4</b>	<b>Visual inspections with the machine running .....</b>	<b>62</b>
<b>6.5</b>	<b>Measurements with the machine running .....</b>	<b>63</b>
<b>6.6</b>	<b>Verification procedures .....</b>	<b>63</b>
<b>7</b>	<b>Information for use .....</b>	<b>65</b>
<b>7.1</b>	<b>Marking .....</b>	<b>65</b>
<b>7.2</b>	<b>Signals and warning signs .....</b>	<b>66</b>
<b>7.3</b>	<b>Instruction handbook .....</b>	<b>66</b>
<b>Annex A (normative) Noise test code for pallet wrapping machines - grade of accuracy 2 and 3 .....</b>		<b>68</b>
<b>Annex B (normative) Methods of safeguarding large apertures .....</b>		<b>69</b>
<b>B.1</b>	<b>Interlocked guards with guard locking .....</b>	<b>69</b>
<b>B.2</b>	<b>Fixed and interlocked guards with ESPE .....</b>	<b>69</b>
<b>B.3</b>	<b>Positioning of ESPE .....</b>	<b>72</b>
<b>Annex C (normative) ESPE-Muting .....</b>		<b>74</b>
<b>Annex D (informative) List of possibly helpful standards for gas equipment .....</b>		<b>76</b>

<b>Annex E (informative) Significant technical changes between this European Standard and the Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC</b> .....	<b>78</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>79</b>
<b>Figures</b>	
<b>Figure 1 -- Principle of rotary table machine</b> .....	<b>12</b>
<b>Figure 2 -- Manual rotary table machine</b> .....	<b>12</b>
<b>Figure 3 -- Automatic rotary table machine</b> .....	<b>12</b>
<b>Figure 4 -- Semiautomatic rotary arm machine</b> .....	<b>13</b>
<b>Figure 5 -- Fully automatic rotary arm machine</b> .....	<b>14</b>
<b>Figure 6 -- Ring machine - Principle of operation</b> .....	<b>15</b>
<b>Figure 7 -- Semi automatic self driving pallet stretch wrapping machine</b> .....	<b>15</b>
<b>Figure 8 -- Mobile pallet stretch wrapping machine</b> .....	<b>16</b>
<b>Figure 9 -- Curtain stretching machine - Principle of operation</b> .....	<b>16</b>
<b>Figure 10 -- Hood stretching machine</b> .....	<b>17</b>
<b>Figure 11 -- Spiral pallet wrapping machine</b> .....	<b>19</b>
<b>Figure 12 -- Vertical hood application machine</b> .....	<b>20</b>
<b>Figure 13 -- Parachute hood application machine</b> .....	<b>20</b>
<b>Figure 14 -- Shrinking frame</b> .....	<b>21</b>
<b>Figure 15 -- Chamber shrinking oven with electric heating device</b> .....	<b>22</b>
<b>Figure 16 -- Continuous shrinking oven using thermal combustion heating</b> .....	<b>23</b>
<b>Figure 17 -- Shrinking column using thermal combustion</b> .....	<b>24</b>
<b>Figure 18 -- Product centralizing machine</b> .....	<b>25</b>
<b>Figure 19 -- Semiautomatic or manual rotary table machines: crushing, shearing and drawing-in hazard location</b> .....	<b>31</b>
<b>Figure 20 -- Warning sign "Caution, hot surface"</b> .....	<b>44</b>
<b>Figure 21 -- Semiautomatic or manual rotary table machines with apertures in the table</b> .....	<b>52</b>
<b>Figure 22 -- Methods for safeguarding of film rollers</b> .....	<b>53</b>
<b>Figure B.1 -- Interlocked guards with guard locking</b> .....	<b>69</b>
<b>Figure B.2 -- Example of a combination of fixed and interlocked guards and ESPE</b> .....	<b>70</b>
<b>Figure B.3 -- Dynamic cell positioning</b> .....	<b>72</b>
<b>Figure B.4 -- Positioning of ESPE</b> .....	<b>73</b>
<b>Figure C.1 -- Positioning of muting ESPE</b> .....	<b>75</b>
<b>Tables</b>	
<b>Table 1 --Degree of protection for dusty environments</b> .....	<b>42</b>

**Table 2 -- Degree of protection for different cleaning methods using water .....42**  
**Table 3 -- Verification procedures for safety requirements identified in 5.2 and 5.3 ..... 64**  
**Table 3 (continued) .....65**